

تهیه و تنظیم

محسن دهقان دبیر عربی ناحیه ۲ یزد



درس نهم

الدَّرْسُ التَّاسِعُ



تأثیر رنگ ها

تأثير الألوان

جمع مکرر



الدَّرْسُ التَّاسِعُ

الْمُعْجَم: (۲۶ کلمه جدید)

بخشندگی	سَخَاء (سَخَاوَةٌ):
آسمانی	سَمَاوِيّ:
تازه	طَارِج:
خلبان	طَيَّار:
آبمیوه	عَصِيرُ الْفَاكِهَةِ:
حمله	غَارَةٌ:
«غارات لیلیّه: حملات شبانه»	
پوست	قَشْر:
کم شد (مضارع: يَقِلُّ)	قَلَّ:
لیمو	لَيْمُون:
خشک، خشک شده	مُجَفَّف:
زردآلو	مِشْمِش:
آرام بخش	مُهْدِئ:
پارسایی	وَرَع:

بهرتر، بهترین	أَحْسَن:
اعتقاد داشت (مضارع: يَعْتَقِدُ)	إِعْتَقَدَ:
امکان داشت (مضارع: يُمَكِّنُ)	أَمَكَّنَ:
توجه	إِنْبَاه:
بنفش	بَنْفَسَجِيّ:
خستگی	تَعَب:
جبران کردن	تَعْوِيض:
رنگ آمیزی	تَلْوِين:
خورد (مضارع: يَتَنَاوَلُ / مصدر: تَنَاوَلُ)	تَنَاوَلَ:
هوچ	جَزْر:
تحریک کرد (مضارع: يُحَرِّكُ)	حَرَّكَ:
شیر	حَلِيب:
خطا «جمع: أَخْطَاء / خَطْوَةٌ: خطایش»	خَطَأ:

جمع مکسر

فعل ماضی

نصوص حول الصّحة

بهترین رنگ ها

أَفْضَلُ الْأَلْوَانِ:

بعضی از مردم گمان می کنند که رنگ ها فقط برای رنگ آمیزی یا کشیدن یا تزیین کردن است ولی آیا پرسیدیم

بَعْضُ النَّاسِ يَظُنُّونَ بِأَنَّ الْأَلْوَانَ لِلتَّلْوِينِ أَوْ لِلرَّسْمِ أَوْ لِلتَّزْيِينِ فَقَطُّ. وَلَكِنْ هَلْ سَأَلْنَا
رُوزِي از خودمان
أَنْفُسَنَا يَوْمًا:

آیا در زمان بیماری ها به وسیله رنگها ممکن است؟ تاثیر رنگ های مختلف چیست؟

«هَلْ تَمَكُّ مُعَالَجَةُ الْأَمْرَاضِ بِالْأَلْوَانِ؟ مَا هُوَ تَأْتِيرُ الْأَلْوَانِ الْمُخْتَلَفَةِ؟»

بعضی از دانشمندان معتقدند که رنگها بر ما تاثیر دارند. دوست داشتی ترین رنگها برای چشم رنگهای طبیعی است

يَعْتَقِدُ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ أَنَّ لِلْأَلْوَانَ تَأْتِيرًا عَلَيْنَا. إِنَّ أَحَبَّ الْأَلْوَانِ إِلَى الْعَيْنِ، الْأَلْوَانَ الطَّبِيعِيَّةَ

که آنها را اطرافمان شب و روز می بینیم و آنها عبارتند از رنگ سبز و آبی آسمانی

الَّتِي نَشَاهِدُهَا حَوْلَنَا فِي اللَّيْلِ وَ النَّهَارِ وَ هِيَ اللَّوْنُ الْأَخْضَرُ وَ اللَّوْنُ الْأَزْرَقُ السَّمَاوِيُّ

و رنگ زرد مثل رنگ بعضی از برگ های پاییز

ثُمَّ اللَّوْنُ الْأَصْفَرُ مِثْلُ لَوْنِ بَعْضِ أَوْرَاقِ الْخَرِيفِ.

اما نور قرمز وقتی که به آن نگاه می کنیم احساسی خستگی می کنیم چون اعصاب را تحریک می کند. قانون

أَمَّا النَّوْرُ الْأَحْمَرُ، فَتَنْشَعُرُ بِالتَّعَبِ عِنْدَمَا نَنْظُرُ إِلَيْهِ؛ لِأَنَّهُ يُحْرِكُ الْأَعْيَابِ. فَقَانُونُ

راهنمایی و رانندگی در مکان هایی که نیاز به توجه مانند علامت های راهنمایی رانندگی است آن را به کار می گیرد

الْمُرُورِ يَسْتَعْدِمُهُ فِي الْأَمَاكِنِ الَّتِي يَحَاجَةُ إِلَى الْإِتْتِهَابِ كَالْإَشْرَاطِ الْمُرُورِ؛ أَمَّا عَرَفَ

ولی اتاق های خواب بهتر است در آن رنگهای آرامش بخشی برای اعصاب مانند رنگ بنفش به کار گرفته شود

النَّوْمِ، فَالْأَفْضَلُ فِيهَا اسْتِخْدَامُ الْأَلْوَانِ الْمُهْدِئَةِ لِلْأَعْيَابِ كَاللَّوْنِ الْبَنَفْسَجِيِّ.

ویتامین A

فیتامین (A):

از فایده های ویتامین A اضافه شدن وزن کودکان است و آن برای چشم مفید است و خلبانان در

مِنْ فَوَائِدِ فَيْتَامِينِ «A» زِيَادَةُ وَزْنِ الْأَطْفَالِ وَ هُوَ مُفِيدٌ لِلْعَيْنِ وَ كَانَ الطَّيَارُونَ فِي

جنگ جهانی دوم قبل از شروع حملات شانه ان را می خوردند و این

الْحَرْبِ الْعَالَمِيَّةِ الثَّانِيَةِ تَتَنَاوَلُونَهُ قَبْلَ اِبْتِدَاءِ الْعَدَاةِ اللَّيْلِيَّةِ وَ هَذَا

ویتامین در گیاهان و میوه های به رنگ زرد مثل زرد آلو

الْفَيْتَامِينُ مَوْجُودٌ فِي النَّبَاتَاتِ وَ الْفَوَاكِهِ بِاللَّوْنِ الْأَصْفَرِ كَالْمِشْمِشِ

وَ الْجَزَرِ وَ قِشْرِ الْبُرْتَقَالِ.

و هویج و پوست پرتقال موجود است



رنگ زرد جمع مکسر

رنگ سبز جمع مونت سالم

رنگ آبی فعل مضارع

رنگ قرمز فعل ماضی

فيتامين (C): **ویتامین سی**

این ویتامین در شیر تازه یافت می شود اما در شیر خشک یافت نمی شود
 بوجَدُ هَذَا الْفَيْتَامِينِ فِي الْحَلِيبِ الطَّازِجِ، وَلَكِنَّهُ لَا يُوْجَدُ فِي الْحَلِيبِ الْمُجَفَّفِ، وَ
و کودکائی که آن را به تنهایی می خورند در بیشتر اوقات ضعف در پاهای ایحاد می شود
 الْأَطْفَالُ الَّذِينَ يَتَنَاوَلُونَهُ وَحْدَهُ، فِي أَكْثَرِ الْأَوْقَاتِ يَحْدُثُ لَهُمْ ضَعْفٌ فِي السَّاقَيْنِ. وَ
 يُمَكِّنُ تَعْوِيضُ هَذَا النِّقْصِ فِي التَّغْذِيَةِ بِتَنَاوُلِ عَصِيرِ اللَّيْمُونِ أَوْ عَصِيرِ الْبُرْتُقَالِ.
و جبران این کمبود در تغذیه با خوردن آب لیمو یا آب پرتقال امکان دارد

تهیه و تنظیم: محسن دهقان دبیر عربی

@dehghan_arabic

با توجه به متن درس، درستی یا نادرستی جمله های زیر را معلوم کنید.



خلبانان در جنگ جهانی دوم قبل از شروع حملات شبانه ویتامین آمی خوردند
 ۱. كَانَ الطَّيَّارُونَ فِي الْحَرْبِ الْعَالَمِيَّةِ الثَّانِيَةِ يَتَنَاوَلُونَ فَيْتَامِين «A»



قَبْلَ اِبْتِدَاءِ الْغَارَاتِ اللَّيْلِيَّةِ.
جبران نانوائی در پاهای کودکان با خوردن برنج امکان دارد



۲. يُمَكِّنُ تَعْوِيضُ الضَّعْفِ فِي السَّاقَيْنِ فِي الْأَطْفَالِ بِتَنَاوُلِ الرُّزِّ.
سبب بهترین رنگ آرام بخشی برای اعصاب در اتاقهای خواب است



۳. الْأَسْوَدُ أَفْضَلُ لَوْنٍ مُهْدِئٍ لِلْأَعْيَابِ فِي عُرْفِ النُّومِ.
دانشمندان اعتقاد ندارند که رنگ ها تأثیری بر ما دارد



۴. لَا يَعْتَقِدُ الْعُلَمَاءُ أَنَّ لِلْأَلْوَانِ تَأْثِيرًا عَلَيْنَا.

۵. يُوْجَدُ فَيْتَامِين «C» فِي الْحَلِيبِ الطَّازِجِ.
ویتامین سی در شیر تازه وجود دارد

ساعت خوانی در عربی

در عربی برای ساعت خوانی از اعداد ترتیبی استفاده می شود به غیر از عدد یک که از الواحده استفاده می شود. اعداد از یک تا دوازده برای ساعت خوانی: یک الواحده / دو الثانیه / سه الرابعه / چهار الرابعه / پنج الخامسه / شش السادسه / هفت السابعه / هشت الثامنه / نه التاسعه / ده / العاشره / یازده الحادیه عشره / دوازده الثانیه عشره

نکته ۱: چون اعداد نقش صفت می گیرند همراه با ال و چون کلمه الساعه مونث است اعداد هم مونثند

نکته ۲: برای خواندن ساعت در تمام از کلمه تماما استفاده می کنیم. در ساعت ربع از کلمه الربع استفاده می کنیم. در ساعت نیم از کلمه نصف استفاده میشه و در ساعت یک ربع مانده از کلمات الاربعا استفاده می کنیم

(الْخَامِسَةُ ٥ - الْخَامِسَةَ وَالرُّبْعَ ٥:١٥ - الْخَامِسَةَ إِلَّا رُبْعًا ٤:٤٥)

كَمْ السَّاعَةُ الْآنَ؟



التَّاسِعَةُ إِلَّا رُبْعًا.



التَّاسِعَةُ وَالرُّبْعُ.



التَّاسِعَةُ تَمَامًا.

زیر هر تصویر زمان آن را بنویسید. (از نوشته های زیر استفاده کنید).

الْخَامِسَةُ تَمَامًا / الْوَاحِدَةُ وَالرُّبْعُ / الثَّامِنَةُ وَالنِّصْفُ

الْعَاشِرَةُ وَالرُّبْعُ / الثَّلَاثَةُ إِلَّا رُبْعًا / السَّادِسَةُ إِلَّا رُبْعًا

الرَّبِيعَةُ وَالنِّصْفُ / الثَّامِنَةُ إِلَّا رُبْعًا / الْعَاشِرَةُ تَمَامًا



الخامسه تماما



الواحده و الربع



الثامن و النصف



الثالثه الاربعه



السادسه الاربعه



العاشره و الربع



الرابعه و النصف



الثامنه الاربعه



العاشره تماما

ساعت خوانى:

١. ساعت كامل:

مثال: الْوَاحِدَةُ تَمَاماً / الثَّانِيَةُ تَمَاماً / ...

٢. ساعت كامل به اضافه نيم و ربع:

مثال: الرَّابِعَةُ وَ النِّصْفُ / الْخَامِسَةُ وَ الرَّبْعُ / ...

٣. يك ربع مانده به ساعت كامل:

مثال: السَّابِعَةُ إِلَّا رُبْعاً / الثَّامِنَةُ إِلَّا رُبْعاً / ...

ترجمه کنید.

ده و ربع	ساعت یازده	الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ تَمَامًا:	الْعَاشِرَةَ وَ الرَّبْعُ:
یک و نیم	ساعت دوازده	الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ تَمَامًا:	الْوَحِدَةَ وَ النِّصْفُ:

توجه

در زبان ادبی عربی، هنگام بیان ساعت، عددهای ترتیبی مؤنث به کار می‌رود؛ جز در ساعت «یک» که «الْوَحِدَةَ» گفته می‌شود.

الْتَّمَارِين

تمرین اول

الْتَّمَارِينُ الْأَوَّلُ: ۱

توضیحات زیر، مربوط به کدام واژه‌ها از متن درس است؟

میوه ای شبیه برتقال اما کوچکتر از آن است

..... لیمون : لیمو

۱. فَاكِهَةٌ شَبِيهَةٌ بِالْبُرْتَقَالِ؛ وَلَكِنَّهَا أَصْغَرُ مِنْهُ.

علامتهایی برای راننده و عابر در راه

..... اشارات المرور : علامتهای راهنمایی و رانندگی

۲. عَلاَمَاتٌ لِلسَّائِقِ وَ الْعَابِرِ فِي الطَّرِيقِ:

حمله با هواپیما به دشمن در شب

..... غارات لیلیه: حملات شبانه

۳. الْهَجُومُ بِالطَّائِرَةِ عَلَى الْعَدُوِّ فِي اللَّيْلِ:

بهترین ویژگی برای شیر

..... طازج: تازه

۴. أَحْسَنُ صِفَةٍ لِلْحَلِيبِ:

..... طیار: خلبان

اسم راننده هواپیما

۵. اِسْمُ سَائِقِ الطَّائِرَةِ:

..... عصیر الفاکهه: آب میوه

آب میوه

۶. مَاءُ الثَّمَرِ:

در جای خالی، رنگ مناسب بنویسید؛ سپس هر جمله را ترجمه کنید.

أَخْضَرَ - أَحْمَرَ - أَزْرَقَ - أَبْيَضَ - أَصْفَرَ - أَسْوَدَ
سبز قرمز آبی سفید زرد سیاه



الْفَرَسُ الْأَسْوَدُ جَنَّبَ سَاحِلِ الْبَحْرِ.
اسب سیاه کنار ساحل دریاست



هَذَا الْبُسْتَانُ الْأَخْضَرُ جَمِيلٌ.
این باغ سبز زیباست



الرَّمَانُ الْأَحْمَرُ فَكَهْمَةُ الْجَنَّةِ.
انار قرمز میوه بهشت است



الطَّائِرُ الْأَزْرَقُ عَلَى خَشَبَةٍ.
پرنده آبی بر روی چوب است



اللون الأبيض، علامة النظافة و الصفاء.
رنگ سفید نشانه نظافت و پاکی است



في العنب الأصفر. فيتامينات كثيرة.
در انگور زرد ویتامین های زیادی است

٣ تمرین الثالث: تمرین سوم

باتوجه به تصویر پاسخ دهید.

في الساعة السادسة مساءً / في الساعة الثانية عشرة
 في الساعة الثامنة ليلاً / في الساعة التاسعة صباحاً



وقت اذان ظهر چه زمانی است؟

متى موعِدُ اذانِ الظُّهرِ؟

في الساعه الثانيه عشره

در ساعت ۱۲



فرماندهان شهید دفاع مقدس

چه زمانی به میدان جنگ می روید؟

متى تَدْهَبُونَ إلى ساحةِ الحَرْبِ؟

في الساعه السادسه مساء

در ساعت ۶ بعدازظهر



کی به موزه می روید؟

مَتَى تَذْهَبْنَ إِلَى الْمُتَحَفِ؟

فی الساعه التاسعه صباحا

در ساعت نه صبح



کی شامت را می خوری؟

مَتَى تَتَنَاوَلُ عَشَاءَكَ؟

فی الساعه الثامنه لیلًا

در ساعت هشت شب

٤ التَّمْرِينُ الرَّابِعُ: تمرین چهارم

در جای خالی کلمه مناسبی از کلمات زیر بنویسید. «دو کلمه اضافه است.»

- بنوش هویج خستگی آرام بخش زردآلو جبران توجه
- اَشْرَبَ - اَلْجَزَرَ - تَعَبَ - مُهَدِّئَةً - اَلْمَشْمَشَ - تَعْوِيضَ - اَلْاِتِّبَاهُ
پزشک برای مریض قرص های آرام بخش برای درمان سردردش نوشت
١. كَتَبَ الطَّبِيبُ لِلْمَرِيضِ حُبُوبًا مَهْدِنَةً لِمُعَالَجَةِ صُدَاعِهِ.
اب لیمو و پرتقال برای سلامتی ات بنوش
٢. اَشْرَبَ عَصِرَ اللَّيْمُونِ وَ اَلْبُرْتَقَالَ لِصِحَّتِكَ.
وقتی که به نور قرمز نگاه می کنیم احساسی توجه می کنیم
٣. عِنْدَمَا نَنْظُرُ إِلَى النُّورِ الْأَحْمَرِ؛ نَشْعُرُ بِالْاِتِّبَاهِ
قطعا هویج برای تقویت چشم ها مفید است
٤. اِنْ اَلْجَزَرَ مُفِيدٌ لِتَقْوِيَةِ الْعُيُونِ.
میوه زردآلو در ابتدای تابستان است
٥. تَمَرٌ اَلْمَشْمَشِ فِي بَدَايَةِ الصَّيْفِ.
میوه زردآلو در ابتدای تابستان است

آموزش رایگان زبان عربی در پیج اینستاگرام و کانال تلگرام، ایتا
@dehghan_arabic

۵ التَّمْرِينُ الْخَامِسُ: تمرین پنجم

هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید. «دو کلمه اضافه است.»

توانایی نمایش اشیا با خطوط و رنگ ها

۱. النَّهَارُ روز

۲. الْمُتَحَفُّ موزه

۳. التَّلْوِينُ رنگ امیزی

۴. الْعَامِلُ کارگر

۵. الطَّارِجُ نازه

۶. الشَّاحِنُ شارژر

۷. الرَّسْمُ نقاشی

۸. الْأَزْرَقُ آبی

قُدْرَةُ عَرَضٍ الْأَشْيَاءِ بِالْخُطُوطِ وَالْأَلْوَانِ. مکانی برای حفظ آثار تاریخی

رنگی که در آسمان صاف ظاهر می شود

لَوْنٌ يَظْهَرُ فِي السَّمَاءِ الصَّافِيَةِ. ویژگی خوب برای شیر و میوه

صِفَةُ حَسَنَةِ لِلْحَلِيبِ وَالْفَاكِهَةِ. آنچه بین صبح و شب است

مَا بَيْنَ الصُّبْحِ وَاللَّيْلِ. دادن رنگها به چیزی

إِعْطَاءُ الْأَلْوَانِ لِشَيْءٍ.

۶ التَّمْرِينُ السَّادِسُ: تمرین ششم



کلمات مترادف و متضاد را معلوم کنید.

دریافت کرد	پرداخت کرد	بیا	برو	جنگ	آشتی، صلح	بهتر
إِسْتَلَمَ # دَفَعَ	تَعَالَ # إِذْهَبَ	نَاكِهَانِ # بَعْتَهُ	حَرْبَ # حَرَبَ	مَوْتَ # حَيَاةَ	صُلْحَ # أَحْسَنَ	أَفْضَلَ # كَثُرَ
علامت ها	اشارات = عِلَامَات	ناکهان	فَجَاءَهُ	مَرگ	زندگی	کم شد
خورد	تَنَاوَلَ = أَكَلَ	زِشْتِي # قُبِحَ	زِيَابِي # حُسْنَ	پوشاند	وَرَعَ = تَقَوَّى	تَقَوَّى
مردود شد	مَوْفِقٌ شَدَّ	دَادَن	گرفتن	شادی	سفيد	سياه
رَسَبَ # نَجَحَ	إِعْطَاءَ # أَخَذَ	سَوَارِشْدَ	زِيَادٌ شَدَّ	پايين آمد	بزرگسالی	خردسالی
دُغَانَ = مَحَلَّ	يَنْقُصُ # يَزِيدُ	نَزَلَ # كَبُرَ	كَمٍ مَي شَدَّ	نَزَلَ # كَبُرَ	بزرگسالی	خردسالی

۱- عَرَضَ: عرضه کردن، نمایش دادن، نشان دادن

۲- صَافِيَةٌ: صاف، پاک و بی آرایش

بخوانید و ترجمه کنید^۱.

۱. الْعَدْلُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الْأَمْرَاءِ أَحْسَنُ، وَ السَّخَاءُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الْأَغْنِيَاءِ أَحْسَنُ، الْوَرَعُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الْعُلَمَاءِ أَحْسَنُ، الصَّبْرُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الْفُقَرَاءِ أَحْسَنُ، التَّوْبَةُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الشَّبَابِ أَحْسَنُ، الْحَيَاءُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي النِّسَاءِ أَحْسَنُ.

جمع مکسر



عدالت خوب است اما در فرماندهان بهتر است بخشدگی خوب است اما

در ثروتمندان بهتر است. تقوا خوب است ولی در دانشمندان بهتر است. صبر خوب است

ولی در نیارمندان بهتر است. توبه کردن خوب است اما در جوانان بهتر است

حیا خوب است اما در زنان بهتر است

آموزش رایگان زبان عربی در پیج اینستاگرام و کانال تلگرام ، ایتا
@dehghan_arabic

۱- النَّصُّ الْأَوَّلُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَ النَّصُّ الثَّانِي مِنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ ع

متن اول از رسول الله و متن دوم از امام علی است

۲. مَنْ كَثَرَ كَلَامُهُ كَثَرَ خَطْوُهُ^۱، وَمَنْ كَثَرَ خَطْوُهُ قَلَّ حَيَاؤُهُ^۲، وَمَنْ قَلَّ حَيَاؤُهُ قَلَّ وَرَعُهُ، وَمَنْ قَلَّ وَرَعُهُ مَاتَ قَلْبُهُ، وَمَنْ مَاتَ قَلْبُهُ دَخَلَ النَّارَ.



هر کس که سخنش زیاد شد (شود) خطایش زیاد شد (می شود) و هر کس خطایش زیاد شود

شرمش کم می شود و هر کس حیایش کم شود تقوایش کم می شود و هر کس تقوایش کم شود

قلبش می میرد و هر کس قلبش بمیرد وارد آتش می شود

@dehghan_arabic

فضای مجازی در تلگرام، اینستاگرام، ایتا

۱- خَطْوُهُ : خطایش (خَطًّا + هُ)

۲- حَيَاؤُهُ : شرم او (حَيَاءٌ + هُ)

– در اینترنت جست‌وجو کنید و متنی کوتاه به زبان عربی دربارهٔ خواص یکی از میوه‌ها بیابید.

– نام چه میوه‌هایی در سه کتاب عربی، زبان قرآن آمده است؟
نام کدام یک از آن‌ها در قرآن آمده است؟

